

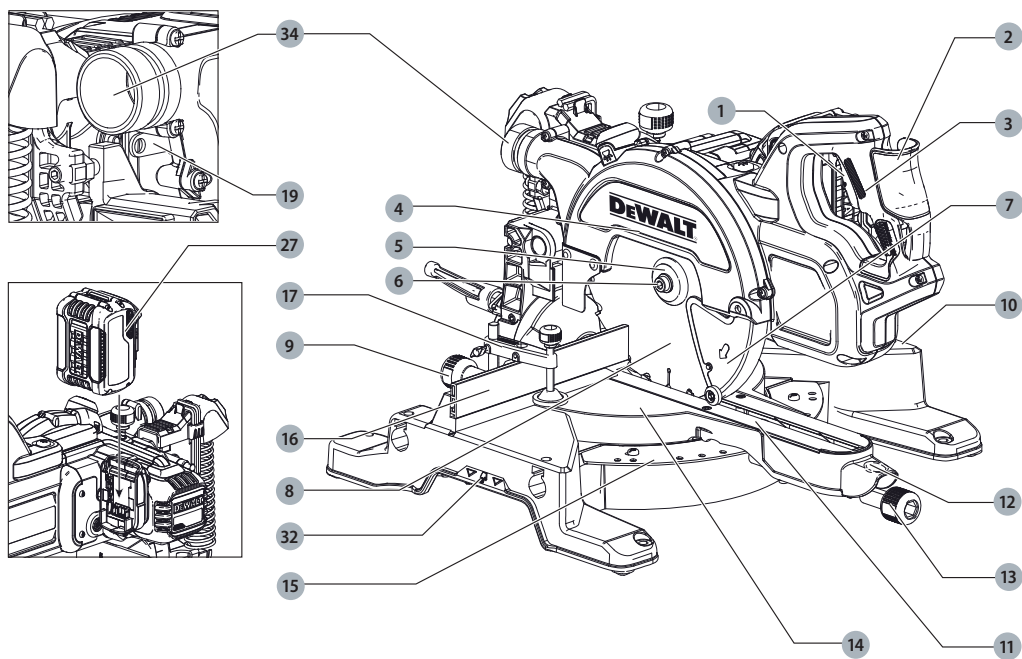


509214-00 PL

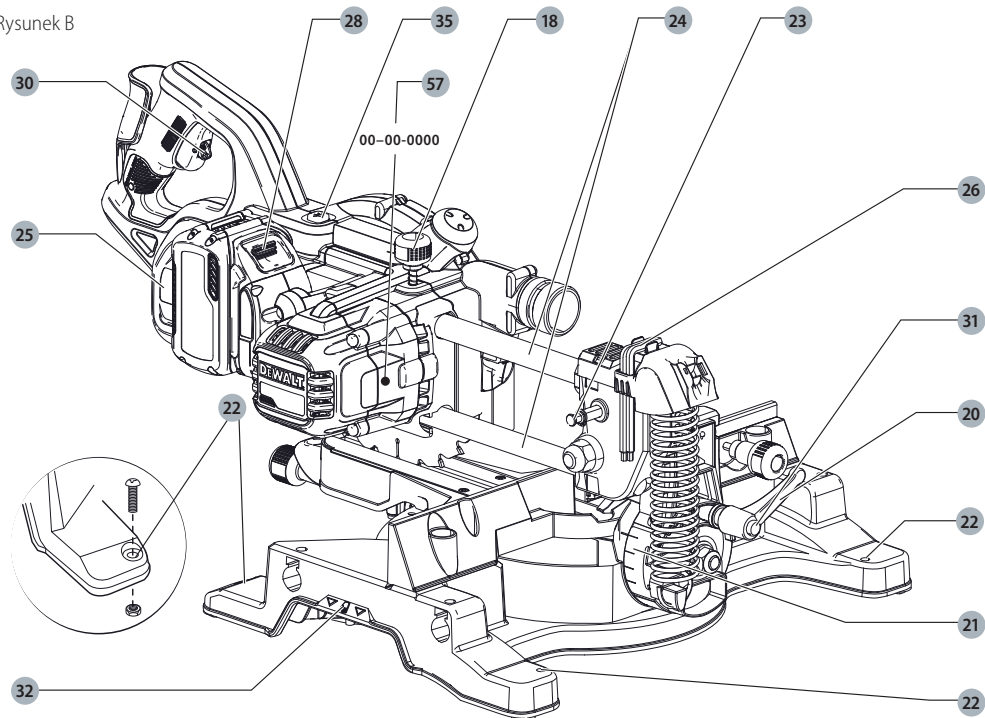
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

DCS777

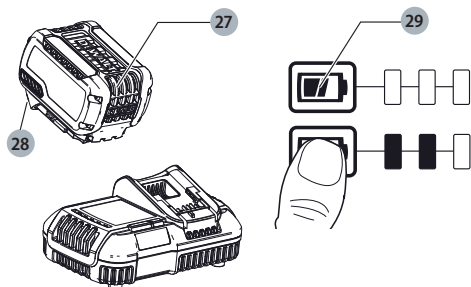
Rysunek A



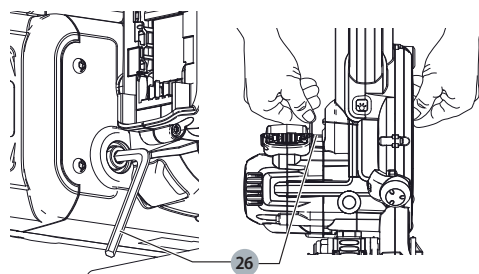
Rysunek B



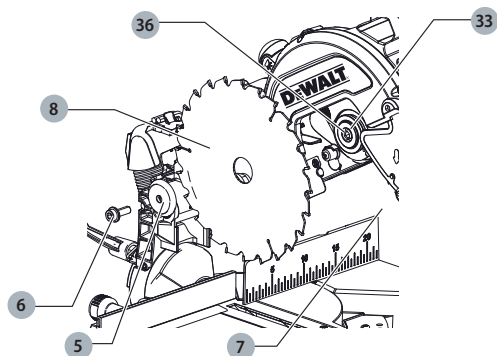
Rysunek C



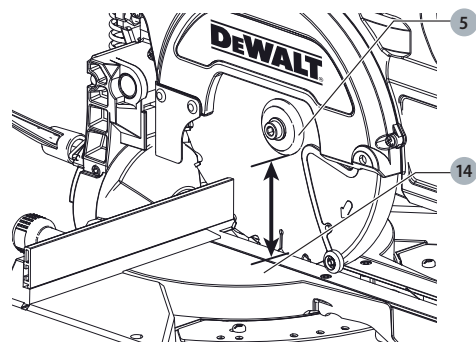
Rysunek D



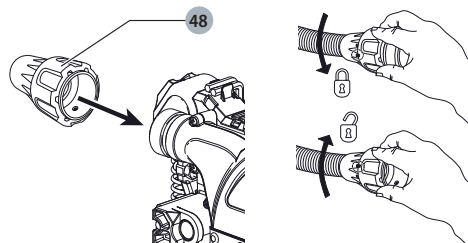
Rysunek E



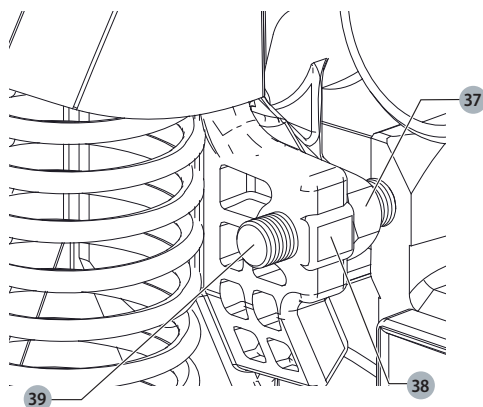
Rysunek F



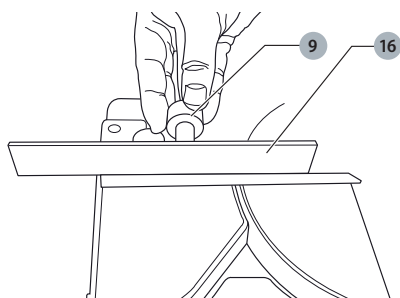
Rysunek G



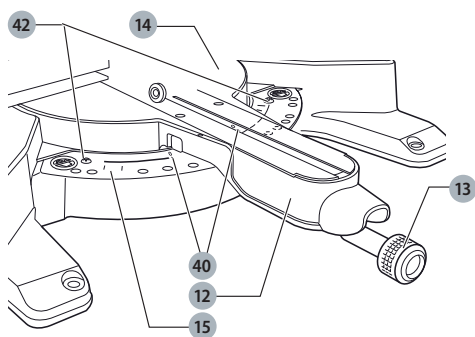
Rysunek H



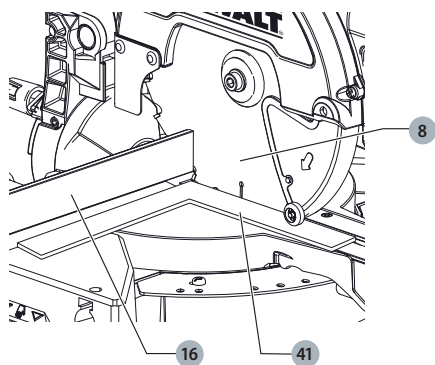
Rysunek I



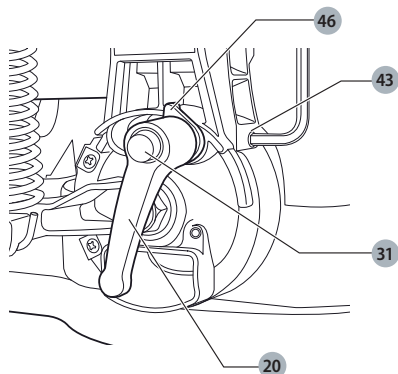
Rysunek J



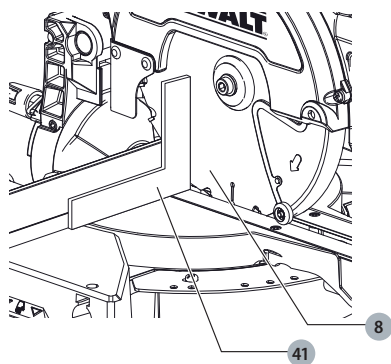
Rysunek K



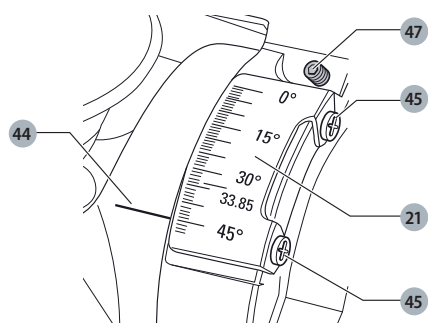
Rysunek L



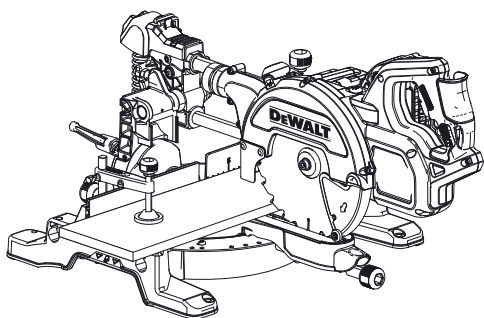
Rysunek M



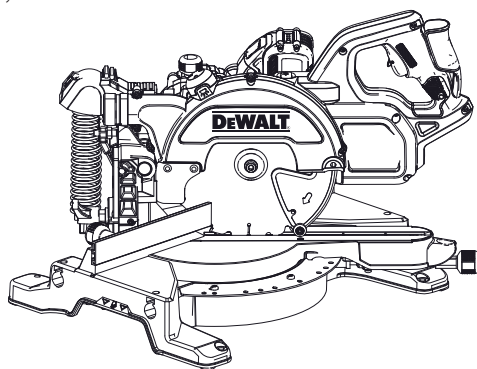
Rysunek N



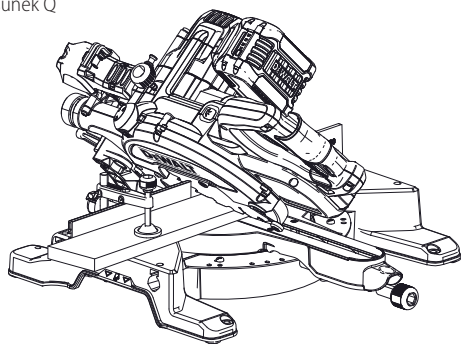
Rysunek O



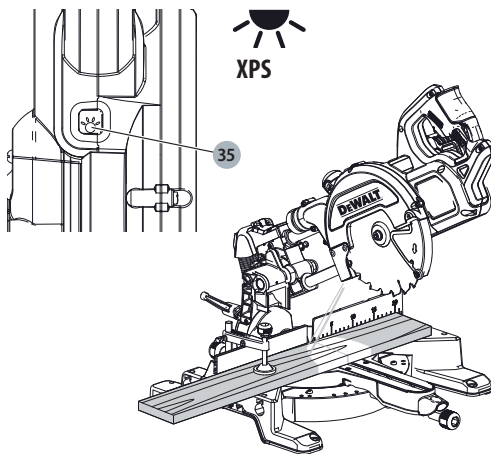
Rysunek P



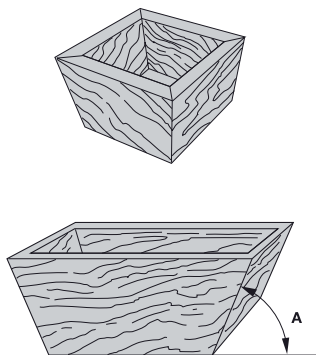
Rysunek Q

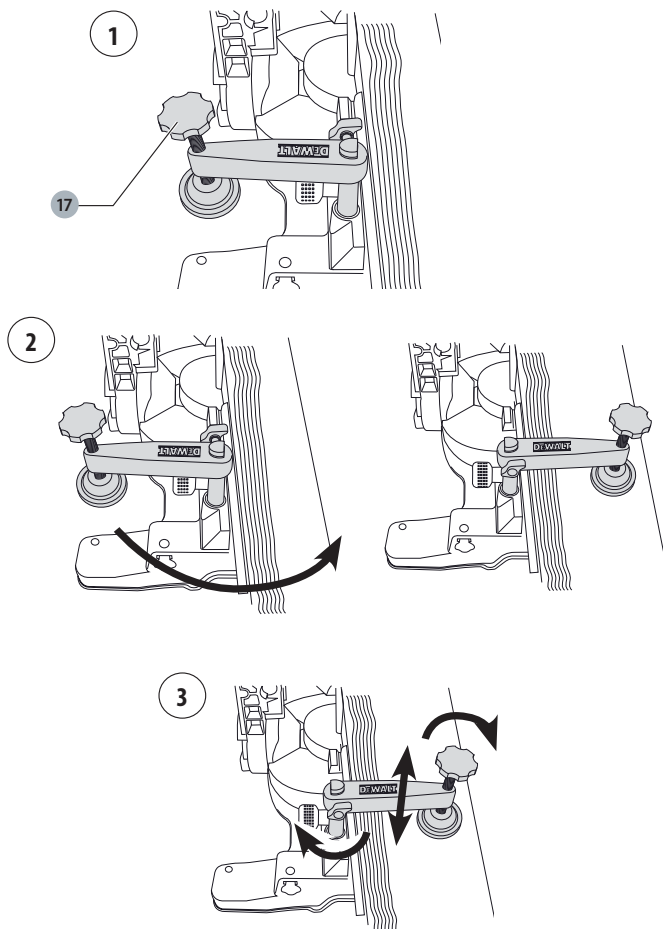


Rysunek R



Rysunek S





AKUMULATOROWA, KOMPAKTOWA PILARKA UKOSOWA DCS777

Serdeczne gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie urządzenia firmy DEWALT. Wiele lat doświadczeń, niezwykle staranne wykonanie i ciągle innowacje sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych narzędzi.

Dane techniczne

DCS777		
Napięcie	V _{DC}	54
Typ		1
XPS		tak
Moc wyjściowa	W	1 750
Średnica piły tarczowej	mm	216
Średnica otworu centralnego w pile tarczowej	mm	30
Maksymalna prędkość obrotowa piły	obr/ min	6 300
Maksymalny kąt cięcia prostopadłego	w lewo i w prawo	50°
Maksymalny kąt cięcia ukosowego	w lewo	48°
Cięcia kombinowane	kąt pochylenia tarczy	45°
	kąt obrotu stolika	45°
Możliwości cięcia:		
Cięcie prostopadłe poprzeczne	mm	60 × 216
Cięcie prostopadłe pod kątem 45°	mm	60 × 190
Cięcie prostopadłe pod kątem 48°	mm	60 × 180
Cięcie ukosowe pod kątem 45°	mm	48 × 216
Cięcie ukosowe pod kątem 48°	mm	45 × 216
Wymiary całkowite	mm	460 × 560 × 430
Masa	kg	15,0

Poziom hałasu i wibracje (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzona wg normy EN61029:

Poziom ciśnienia akustycznego	dB(A)	91
Poziom mocy akustycznej	dB(A)	102
Niepewność pomiaru poziomu hałasu	dB(A)	3,2

Wartość skuteczna przyspieszenia drgań na rękojęści	m/s ²	2,1
Niepewność pomiaru	m/s ²	1,5

Podana całkowita wartość skuteczna przyspieszenia drgań została zmierzona standardową metodą, opisaną w normie EN61029, i dzięki temu można ją wykorzystywać do porównań z innymi urządzeniami oraz do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.



OSTRZEŻENIE: Podana całkowita wartość skuteczna przyspieszenia drgań dotyczy podstawowego zastosowania urządzenia i może się różnić, gdy jest ono wykorzystywane w inny sposób, z innymi akcesoriami, lub niewłaściwie serwisowane. W takich sytuacjach ekspozycja drganiowa w trakcie całego okresu użytkowania maszyny może być dużo większa.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej trzeba też uwzględnić, jak długo w danym czasie urządzenie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym. Ekspozycja drganiowa w trakcie całego okresu użytkowania maszyny mogłaby się wtedy okazać dużo mniejsza niż przy ciągłym stosowaniu.

Dla ochrony użytkownika przed skutkami wibracji stosuj dodatkowe środki bezpieczeństwa, jak np. prawidłowa konserwacja urządzeń i akcesoriów, utrzymywanie ciepłych rąk, odpowiednia organizacja pracy.

Akumulator DCB546		
Rodzaj akumulatora	litowo-jonowy	
Napięcie	V _{DC}	18/54
Pojemność	Ah	6,0/2,0
Masa	kg	1,05
Ładowarka DCB118		
Napięcie sieciowe	V _{AC}	230
Rodzaj akumulatora	litowo-jonowy 18/54 V	
Przybliżony czas ładowania akumulatora	min	22 (1,3 Ah) 22 (1,5 Ah) 30 (2,0 Ah)
		45 (3,0 Ah) 60 (4,0 Ah) 75 (5,0 Ah)
		60 (6,0 Ah)
Masa	kg	0,66

Ładowarka DCB118 służy do ładowania następujących akumulatorów litowo-jonowych XR i XR FLEXVOLT™ o napięciu 18 V: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 i DCB546.

Amperaż bezpiecznika:

Przy zasilaniu prądem o napięciu 230 V 10 A

Deklaracja zgodności z normami WE

Dyrektywa maszynowa



Akumulatorowa, kompaktowa pilarka ukosowa DCS777

Firma DEWALT deklaruje niniejszym, że wyrób opisany w **Danych technicznych** spełnia następujące normy: 2006/42/EC, EN61029-1:2009+A11:2010, EN61029-2-9:2012+A11:2013.

Wyrób ten jest zgodny także z dyrektywami 2014/30/EU i 2011/65/EU. By uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z firmą

DeWALT pod poniższym adresem lub z jednym z naszych przedstawicieli w handlowych wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za kompilację dokumentacji technicznej i składa to oświadczenie w imieniu firmy DeWALT.



Marcus Rompel
Dyrektor techniczny
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Niemcy
20.04.2016



OSTRZEŻENIE: By nie narażać się na doznanie urazu, dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

**PRZECHOWUJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ,
BY W RAZIE POTRZEBY MÓC Z NIEJ
PONOWNIE SKORZYSTAĆ.**

Ogólne przepisy bezpieczeństwa

- 1. Utrzymuj porządek w miejscu pracy.**
Nieporządek grozi wypadkiem.
- 2. Uwzględnij wpływy otoczenia.**
Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu. Nie używaj go w wilgotnym ani mokrym otoczeniu. Zadbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy (250 - 300 luks). Nie załączaj narzędzia w miejscach, gdzie występuje niebezpieczeństwo pożaru bądź wybuchu, jak na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów. Dobrze oświetlaj miejsce pracy.
- 3. Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym.**
Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie transformatora separującego lub wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.
- 4. Nie dopuszczaj osób postronnych do miejsca pracy.**
Pilnuj, by osoby postronne, a zwłaszcza dzieci, nie dotykały elektronarzędzia ani akumulatora i trzymaj je z dala od miejsca pracy.
- 5. Bezpiecznie przechowuj swoje elektronarzędzia.**
Nieużywane narzędzia przechowuj w suchym, zamkniętym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- 6. Nie przeciążaj elektronarzędzia.**
Najbezpieczniej jest i najlepsze wyniki uzyskuje się, gdy narzędzie jest obciążane w umiarkowany sposób zgodnie z zaleceniami producenta.
- 7. Używaj odpowiednich narzędzi roboczych.**
Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych. Nie wykorzystuj elektronarzędzi do celów innych, niż przewidziane przez producenta, np. ręcznej pilarki tarczowej do ścinania pni drzew i gałęzi.
- 8. Zakładaj odpowiednią odzież ochronną.**
Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, gdyż mogą one zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia. Przy pracy na wolnym powietrzu godne polecenia jest obuwie na szorstkiej podeszwie. Na długie włosy zakładaj specjalną siatkę.
- 9. Zakładaj osobiste wyposażenie ochronne.**
Zawsze zakładaj okulary ochronne i maskę przeciwpyłową, jeżeli podczas pracy w powietrzu jest wzbijany pył lub drobiny obrabianego materiału. Gdy są one gorące, ubierz żaroodporny fartuch. Zawsze zakładaj specjalne nauszniki ochronne i kask ochronny.
- 10. Używaj urządzeń do odsysania pyłu.**
Jeżeli producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamontowane.
- 11. Zamocuj obrabiany przedmiot.**
Używaj urządzeń mocujących lub ścisku stolarskiego do przytrzymywania przedmiotu obrabianego. Gdy przedmiot ten jest dobrze zamocowany, możesz obsługiwać elektronarzędzie dwiema rękami.
- 12. Utrzymuj stabilną postawę.**
Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.
- 13. Starannie konserwuj swoje elektronarzędzia.**
Ostrz i utrzymuje w czystości swoje narzędzia, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji konserwacji i wymiany akcesoriów. Regularnie kontroluj narzędzia, a w razie uszkodzenia, zleć naprawę autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu. Wszystkie rękojeści i wyłączniki powinny być suche, czyste, niezabrudzone olejem ani smarem.
- 14. Odłącz elektronarzędzie od zasilania.**
W razie konserwacji narzędzia i przy wymianie akcesoriów, jak np. piła tarczowa, końcówki i brzeszczoty, zawsze najpierw wyjmij akumulator.
- 15. Nie pozostawiaj wetkniętych kluczy do mocowania narzędzi roboczych.**
Przed załączeniem elektronarzędzia zawsze sprawdzaj, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.
- 16. Uważaj, by nie doszło do niezamierzonego załączenia elektronarzędzia.**
Elektronarzędzia z włożonym akumulatorem nie przenoś z palcem opartym na wyłączniku. Przy wkładaniu akumulatora upewnij się, czy elektronarzędzie jest wyłączone.
- 17. Zawsze zachowuj uwagę.**
Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony bądź pod wpływem narkotyków, leków lub alkoholu.

18. Kontroluj elektronarzędzie pod względem uszkodzeń.

Przed użyciem sprawdź narzędzie, czy jest całkowicie sprawne i spełnia swoje funkcje. Nie zapomnij przy tym o ruchomych elementach. By zapewnić bezpieczną pracę narzędzia, wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane, a uszkodzone elementy i urządzenia zabezpieczające – naprawione lub wymienione przez autoryzowany warsztat serwisowy, jeżeli w instrukcji nie podano inaczej. W żadnym przypadku nie używaj narzędzia z niesprawnym wyłącznikiem i nigdy nie próbuj samemu naprawiać maszyny.



OSTRZEŻENIE! Używanie innych nasadek i wyposażenia, niż zalecane lub wykonywanie prac nieopisanych w tej instrukcji może doprowadzić do wypadku.

19. Naprawy zlecaj tylko wykwalifikowanym specjalistom.

Elektronarzędzie to jest zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. By nie narażać się na wypadek, naprawy przy użyciu oryginalnych części zamiennych zlecaj tylko wykwalifikowanym specjalistom.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy pilarek ukosowych

- Nie używaj pilarki do cięcia materiałów niezalecanych przez producenta.
 - Używaj pilarki tylko wtedy, gdy osłony piły tarczowej są założone, prawidłowo działają i znajdują się w nienagannym stanie technicznym.
 - Przed rozpoczęciem cięcia ukosowego sprawdź, czy ramię jest dobrze zamocowane.
 - Utrzymuj w czystości otoczenie pilarki, a zwłaszcza usuwaj z niego luźny materiał, jak np. trociny i inne pozostałości po cięciu.
 - Wybierz pilę tarczową odpowiednią do ciętego materiału.
 - Dbaj o to, by piła tarczowa była ostra i dobrze ustawiona. Nie przekraczaj przy tym maksymalnej wartości prędkości obrotowej podanej na tarczy.
 - Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy wszystkie pokrętła/dźwignie ustalające są dokręcone/zaciągnięte.
 - Gdy pilarka zawiera akumulator, nigdy nie trzymaj rąk w pobliżu piły tarczowej.
 - Nigdy nie próbuj zatrzymywać piły tarczowej przez przykładanie do niej jakiegokolwiek narzędzia lub innego przedmiotu, gdyż grozi to doznaniem poważnego urazu ciała.
 - Przed zastosowaniem jakiegokolwiek elementu wyposażenia dodatkowego najpierw przeczytaj instrukcję obsługi, gdyż popełniony tutaj błąd może stać się przyczyną szkód rzeczowych.
 - Przy manipulowaniu tarczą tnącą posłuż się uchwytom lub założ rękawice ochronne.
 - Przed użyciem pilarki sprawdź, czy piła tarczowa jest prawidłowo zamontowana.
 - Upewnij się, czy piła tarczowa obraca się we właściwym kierunku.
 - Nie używaj pił tarczowych o średnicach mniejszych lub większych niż określone w specyfikacji. Stosuj tylko piły tarczowe o parametrach wyszczególnionych w p. **Dane techniczne** i zgodne z normą EN8471.
 - Rozważ zastosowanie specjalnie skonstruowanych pił tarczowych o niskim poziomie wytwarzanego hałasu.
 - Nie używaj pił tarczowych ze STALI SZYBKOTNĄCEJ.
 - Nie używaj pękniętych ani uszkodzonych pił tarczowych.
 - Nie używaj tarcz szlifierskich ani diamentowych.
 - Stosuj tylko takie piły tarczowe, których maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa jest przynajmniej tak duża, jak wartość tej prędkości podana na pilarcie.
 - Nigdy nie używaj pilarki bez wkładki szczelinowej.
 - Przed wyłączeniem pilarki wyjmij pilę tarczową z rzazu w przedmiocie obrabianym.
 - Przed każdym cięciem sprawdź, czy maszyna jest stabilnie ustawiona.
 - Nie próbuj zatrzymywać wału silnika przez blokowanie wentylatora.
 - Osłona piły tarczowej otwiera się po naciśnięciu dźwigni zwalniającej ②.
 - Nigdy ręcznie nie unos osłony tarczy, gdy pilarka jest załączona. W razie potrzeby można to zrobić w celu montażu, wymiany lub kontroli piły.
 - Regularnie sprawdzaj, czy szczeliny wentylacyjne silnika są czyste i niezatkałe trocinami.
 - W razie zużycia wymień wkładkę szczelinową.
 - Gdy zamierzasz wykonać jakieś prace konserwacyjne i wymienić tarczę, najpierw wyjmij akumulator z maszyny.
 - Nigdy nie wykonuj żadnych prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją, dopóki pilarka jeszcze pracuje i głowica nie znajduje się w położeniu spoczynkowym.
 - Gdy maszyna zawiera diodową lampkę roboczą, nie wymieniaj jej na diodę innego rodzaju. Naprawy zlecaj tylko producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu.
 - Przy pilowaniu drewna zawsze przyłączaj odpylacz ssący. Na ilość powstającego pyłu mają wpływ m.in. następujące czynniki:
 - rodzaj obrabianego materiału (przy cięciu płyt wiórowych powstaje więcej pyłu niż przy cięciu drewna);
 - ostrość piły tarczowej;
 - prawidłowe ustawienie piły tarczowej;
 - wydajność urządzenia odciągowego musi wynosić przynajmniej 20 m/s.
- Sprawdź, czy odpylacz ssący, a także okapy, deflektory i kanały są odpowiednio zamontowane.
- By ograniczyć wytwarzany hałas:
 - stosuj specjalne piły tarczowe o niskim poziomie hałasu;
 - używaj tylko ostrych pił tarczowych.
 - Regularnie konserwuj maszynę.
 - Zapewnij odpowiednie ogólne lub punktowe oświetlenie miejsca pracy.

- Upewnij się, czy użytkownicy pilarki zostali odpowiednio przeszkoleni w zakresie obsługi, regulacji i eksploatacji maszyny.
- Sprawdź, czy wszystkie podkładki dystansowe i kołnierzeze na wale są odpowiednie do mocowania piły tarczowej.
- Nie usuwaj odciętych ani innych kawałków materiału z obszaru cięcia, gdy maszyna jeszcze pracuje, a głowica pilarki nie znajduje się w pozycji spoczynkowej.
- Nigdy nie tnij przedmiotów obrabianych krótszych niż 150 mm.
- Bez dodatkowego podparcia wolno ciąć materiał o następujących maksymalnych wymiarach:
 - grubość: 60 mm, szerokość 216 mm, długość: 500 mm;
 - dłuższe przedmioty obrabiane wymagają odpowiedniego dodatkowego podparcia, np. podpórki DE7023; zawsze dobrze mocuj przedmiot obrabiany.
- W razie wypadku lub usterki natychmiast wyłącz maszynę i wyjmij akumulator.
- Zgłoś usterkę i w odpowiedni sposób oznakuj maszynę, by inne osoby nie próbowały jej uruchomić.
- W razie zablokowania piły tarczowej wskutek nadmiernej siły posuwowej wyłącz maszynę i wyjmij akumulator. Wycofaj materiał i sprawdź, czy piła tarczowa swobodnie się obraca. Ponownie załącz maszynę i kontynuuj piłowanie, wywierając mniejszy napór na cięty przedmiot.
- Nigdy nie tnij metali lekkich, a zwłaszcza magnezu.
- Jeżeli to możliwe, przytwierdź maszynę do stołu warsztatowego za pomocą śrub o średnicy 8 mm i długości 80 mm.

Pozostałe zagrożenia

W trakcie używania pilarki największe zagrożenie stanowią:

- obracające się elementy.

Przy korzystaniu z pilarek ukosowych pomimo stosowania osłon ochronnych i przestrzegania przepisów bhp nie da się uniknąć pewnych niebezpieczeństw. Należą do nich zwłaszcza:

- uszkodzenie narządu słuchu wskutek nadmiernego hałasu;
- niebezpieczeństwo wypadku, które stwarza nieosłonięty obszar obracającej się piły tarczowej;
- niebezpieczeństwo doznania urazu przy wymianie piły tarczowej;
- przecięcie palców przy otwieraniu osłon ochronnych;
- zagrożenie zdrowia przez wdychanie drewnianego pyłu powstającego podczas piłowania, a zwłaszcza dębu, buku i płyt MDF.

Następujące czynniki zwiększają niebezpieczeństwo wystąpienia problemów z oddychaniem:

- nieprzyłączony odpylacz ssący przy cięciu drewna
- niewystarczająca wydajność odsysania na skutek zatkania filtra powietrza odlotowego.

Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przystosowany do zasilania prądem o tylko jednym napięciu. Dlatego zawsze sprawdzaj, czy napięcie akumulatora odpowiada wartości podanej na

tabliczce znamionowej urządzenia. Upewnij się też, czy napięcie zasilania ładowarki odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.



Ładowarka DEWALT jest zgodna z normą EN60335 podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna.

Uszkodzony przewód elektryczny musi być wymieniony na specjalny przewód, który można nabyć w serwisie firmy DEWALT.

Przedłużacz

Używaj przedłużacza tylko wtedy, gdy jest niezbędnie konieczny. Musi on być dopuszczony do eksploatacji i wytrzymywać pobór mocy przez ładowarkę (patrz: Dane techniczne). Zaleca się, by minimalny przekrój poszczególnych żył przewodu wynosił 1 mm², a jego długość nie przekraczała 30 m.

Gdy korzystasz z bębna, zawsze całkowicie odwijaj z niego przewód.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

Ładowarki

Ładowarki nie wymagają żadnych regulacji i zostały tak skonstruowane, by ich obsługa była możliwie jak najprostsza.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa pracy wszystkich ładowarek

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE: Podręcznik ten zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa pracy kompatybilnych ładowarek (patrz **Dane techniczne**).

- Przed użyciem ładowarki przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia zamieszczone na ładowarce i akumulatorze.



OSTRZEŻENIE: Groźba porażenia prądem elektrycznym.

Uważaj, by do ładowarki nie dostała się jakaś ciecz, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: Zalecamy stosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego o prądzie różnicowym 30 mA.



UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia. By zmniejszyć ryzyko oparzenia, stosuj tylko akumulatory firmy DEWALT. Inne akumulatory mogą się przegrzać i ulec rozerwaniu, co niechcinnie grozi doznaniem urazu ciała i szkód rzeczowych.



UWAGA: Nie pozwalaj dzieciom bawić się ładowarką.

WSKAZÓWKI: Istnieje pewne niebezpieczeństwo zwarcia kontaktów przyłączonej do sieci ładowarki przez obce, przewodzące materiały, jak np. włna stalowa, folia aluminiowa lub nagromadzone cząstki metalu. Trzymaj je z dala od gniazda ładowarki. Gdy nie ma w niej akumulatora, zawsze wyjmij wtyczkę przewodu z gniazdka elektrycznego. Tak samo postępuj, gdy zamierzasz czyścić ładowarkę.

- **NIGDY nie ładuj akumulatora przy użyciu ładowarki innej, niż określona w tym podręczniku.** Ładowarka i akumulator są do siebie ściśle dostosowane.

- **Ładowarki te są przeznaczone wyłącznie do ładowania akumulatorów DEWALT.** Inne zastosowanie może doprowadzić do pożaru bądź niebezpiecznego lub nawet śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- **Nigdy nie wystawiaj ładowarki na działanie deszczu ani śniegu.**
- **By odłączyć ładowarkę od sieci, zawsze ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód.** W ten sposób zmniejsza się ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu.
- **Tak ułóż przewód elektryczny, by nikt nie mógł na niego nadeprnąć ani się o niego potknąć i by nie był on narażony na inne szkodliwe wpływy lub obciążenia.**
- **Używaj przedłużacza tylko wtedy, gdy jest bezwzględnie konieczny.** Niewłaściwy przedłużacz może doprowadzić do pożaru bądź niebezpiecznego lub nawet śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie stawiaj na ładowarce żadnych przedmiotów ani nie kładź jej na miękkiej powierzchni. Może to doprowadzić do zablokowania szczelin wentylacyjnych i przegrzania ładowarki.** Umieszczaj ładowarkę z dala od źródeł ciepła. Ładowarka zawiera szczeliny wentylacyjne na górze i dole obudowy.
- **Nie załączaj ładowarki z uszkodzonym przewodem elektrycznym lub wtyczką.** Wadliwe elementy niezwłocznie wymień na sprawne.
- **Nie używaj ładowarki, która została uderzona twardym przedmiotem, spadła na podłogę lub uległa innego rodzaju uszkodzeniu.** Oddaj ją do autoryzowanego warsztatu serwisowego.
- **Nie rozbieraj ładowarki. W razie konieczności konserwacji lub naprawy oddaj ją do autoryzowanego warsztatu serwisowego.** Nieprawidłowe złożenie może stać się przyczyną pożaru bądź niebezpiecznego lub nawet śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- **By nie narażać się na porażenie prądem elektrycznym, niezwłocznie zleć wymianę uszkodzonego przewodu elektrycznego producentowi, warsztatowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu specjalście.**
- **By nie narażać się na porażenie prądem elektrycznym, przed czyszczeniem ładowarki odłącz ją od sieci.** Ryzyka tego nie zmniejsza samo wyjęcie akumulatora.
- **NIGDY nie łącz ze sobą dwóch ładowarek.**
- **Ładowarka jest przystosowana do zasilania prądem elektrycznym o napięciu 230 V.** Nie przyłączaj jej do źródła prądu o innym napięciu, chyba że jest to ładowarka samochodowa.

Ładowanie akumulatora (rys. C)

1. Przed włożeniem akumulatora przyłącz ładowarkę do odpowiedniego gniazda elektrycznego.
2. Włóż akumulator **27** do ładowarki i sprawdź, czy został dobrze włożony. Zaczyna migać czerwona lampka kontrolna, informując, że rozpoczął się proces ładowania.
3. Po zakończeniu ładowania czerwona lampka kontrolna zaczyna się świecić na stałe. Akumulator jest teraz całkowicie naładowany i w każdej chwili można go

wyjąć lub pozostawić w ładowarce. By wyjąć akumulator z ładowarki, naciśnij przycisk zwalniający **28** na akumulatorze.

WSKAZÓWKA: Akumulatory litowo-jonowe osiągają maksymalną sprawność i żywotność, gdy przed pierwszym użyciem całkowicie się je naładuje.

Obsługa ładowarki

W poniższej tabeli przedstawiono wskazania stanów pracy ładowarki w trakcie ładowania.

Stany pracy ładowarek		
	Akumulator jest ładowany	— — — — — 
	Akumulator jest całkowicie naładowany	————— 
	Przerwanie ładowania przy zbyt gorącym lub zimnym akumulatorze*	— — — — — ————— 

*Czerwona lampka miga nadal, ale dodatkowo zapala się na stałe żółta lampka. Gdy tylko akumulator osiągnie prawidłową temperaturę, żółta lampka gaśnie i ładowarka wznowia pracę. Ładowarka ta nie ładuje uszkodzonych akumulatorów. W razie uszkodzenia akumulatora wskaźnik ładowarki nie świeci się lub, odpowiednio migając, informuje o problemie z akumulatorem bądź ładowarką.

WSKAZÓWKA: Może to świadczyć także o uszkodzeniu ładowarki.

W takim przypadku ładowarkę wraz z akumulatorem oddaj do autoryzowanego warsztatu serwisowego w celu sprawdzenia.

Przerwanie ładowania przy zbyt gorącym lub zimnym akumulatorze

Gdy ładowarka wykryje, że akumulator jest zbyt gorący lub zbyt zimny, automatycznie się wyłączy, a następnie znów załączy, gdy akumulator osiągnie odpowiednią temperaturę. Funkcja ta ma na celu zapewnienie maksymalnej trwałości użytkowej akumulatora.

Zimny akumulator jest ładowany wolniej od ciepłego. Szybkość ładowania nie zwiększa się, nawet gdy akumulator w tym czasie się ogrzeje.

Ładowarka DCB118 zawiera wbudowany wentylator, który służy do chłodzenia akumulatora. Wentylator ten załącza się automatycznie, gdy akumulator jest zbyt gorący. Nigdy nie używaj ładowarki, gdy wentylator nie działa prawidłowo lub szczeliny wentylacyjne są zasłonięte. Uważaj, by do wnętrza ładowarki nie dostały się jakieś obce przedmioty.

Zabezpieczenie elektroniczne

Akumulatory litowo-jonowe XR zawierają elektroniczne zabezpieczenie, które chroni akumulator przed przeładowaniem, przegrzaniem i całkowitym rozładowaniem. W chwili zadziałania tego zabezpieczenia elektronarzędzie automatycznie się wyłączy. W takim przypadku włóż akumulator do ładowarki i całkowicie go naładuj.

Montaż na ścianie

Ładowarka ta jest tak skonstruowana, by można ją było powiesić na ścianie lub ustawić na stole bądź innej powierzchni roboczej. Powieś ładowarkę na ścianie w zasięgu gniazdka elektrycznego i z dala od narożników lub innych przeszkód, które mogłyby pogorszyć wentylację. Płytę tylną ładowarki wykorzystaj jako szablon w celu odpowiedniego umiejscowienia wkrętów mocujących. Przykręć ładowarkę wkrętami samowierzącymi (do nabycia oddzielnie) długości przynajmniej 25,4 mm o średnicy łba 7 - 9 mm. Wkręć je na taką głębokość, by trzon wystawał na ok. 5,5 mm. Szczeliny na płycie tylnej ładowarki zgraj z wystającymi wkrętami i nasadź na nie ładowarkę.

Czyszczenie ładowarki



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Przed czyszczeniem najpierw odłącz ładowarkę od sieci. Brud i tłuszcz na obudowie usuń szmatką lub miękką szczoteczką (nie metalową). Nie używaj do tego celu wody ani żadnych środków czyszczących. Uważaj, by do wnętrza obudowy nie dostała się jakaś ciecz i żadnej części urządzenia nie zanurzaj w wodzie.

Akumulatory

Ważne wskazówki bezpieczeństwa pracy wszystkich akumulatorów

Przy zamawianiu akumulatorów zamiennych podaj numer katalogowy i wartość napięcia.

Wyjęty z kartonu akumulator nie jest całkowicie naładowany. Przed użyciem akumulatora i ładowarki przeczytaj podane niżej wskazówki bezpieczeństwa pracy. Postępuj zgodnie z opisaną procedurą ładowania.

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

- **NIE ładuj ani nie używaj akumulatora w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.** Przy wkładaniu i wyjmowaniu akumulatora z ładowarki takie substancje mogą się zapalić.
- **NIGDY na siłę nie wkładaj akumulatora do ładowarki. NIE modyfikuj akumulatora, by dopasować go do innej ładowarki. Takie postępowanie grozi rozerwaniem akumulatora i doznaniem poważnego urazu ciała.**
- Akumulatory ładuj tylko w ładowarkach firmy DEWALT.
- **NIE przyskakuj ładowarki wodą ani nie zanurzaj jej w wodzie lub innych cieczach.**
- **Ładowarki i akumulatora nie składuj ani nie używaj w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40 °C (np. w stodołach lub metalowych budynkach w lecie).**
- **Nie wrzucaj akumulatora do ognia, nawet gdy jest poważnie uszkodzony lub całkowicie zużyty.** Akumulator może w ogniu eksplodować. W trakcie spalania akumulatora litowo-jonowego wydzielają się z niego toksyczne pary i inne substancje.
- **Gdyby elektrolit zanieczyścił skórę, natychmiast zmyj ją wodą z łagodnym mydłem.** Gdyby elektrolit przysnął

w oczy, przepłucz je przy otwartych powiekach przez 15 minut lub tak długo, aż ustąpi podrażnienie. W razie konieczności skorzystania z pomocy medycznej poinformuj lekarza, że elektrolit stanowi mieszaninę ciekłych węglanów organicznych i soli litu.

- **Pary wydzielające się z otwartego ogniwa akumulatora mogą wywołać zaburzenia oddychania.**

Poszkodowaną osobę wyprowadź na świeże powietrze, a gdyby objawy się utrzymywały, wezwij lekarza.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo oparzenia. Elektrolit może się zapalić od iskieł lub płomieni.



OSTRZEŻENIE: Nigdy i pod żadnym pozorem nie otwieraj akumulatora. Nie wkładaj akumulatora z pękniętą lub uszkodzoną obudową do ładowarki. Nie ściskaj akumulatora, uważaj, by nie spadł na podłogę ani nie uległ uszkodzeniu. Nigdy nie używaj akumulatora ani ładowarki, które zostały uderzone twardym przedmiotem, spadły na podłogę, zostały przejechane lub uszkodzone w inny sposób (np. przebite gwoździem, uderzone młotkiem lub nadepnięte). Grozi to bowiem nawet śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym. Uszkodzone akumulatory oddaj do warsztatu serwisowego w celu utylizacji.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru. Tak przechowuj lub transportuj akumulator, by jakieś metalowe przedmioty nie mogły zewrzeć odsłoniętych biegunów akumulatora. Przykładowo nie wkładaj akumulatora do kieszeni, skrynek narzędziowych, opakowań z innymi wyrobami, szuflad itd., w których znajdują się luźne gwoździe, śruby, klucze itd.



UWAGA: Gdy urządzenie nie jest używane, połóż je na stabilnej powierzchni, gdzie nie występuje ryzyko potknięcia się ani zrzucenia go na podłogę. Niektóre urządzenia z dużymi akumulatorami mogą wprowadzić stać na akumulatorze, ale łatwo je wtedy przewrócić.

Transport



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru. Przy transporcie akumulatorów zwarcie biegunów przez niezamierzony kontakt z przewodzącymi materiałami może spowodować pożar. Przy transportowaniu akumulatorów ich bieguny muszą być dobrze zabezpieczone i zaizolowane, by nie mogły się zetknąć z materiałami, które grożą zwarciami.

Akumulatory DEWALT spełniają wszystkie obowiązujące przepisy transportowe określone przez normy przemysłowe i prawne włącznie z zaleceniami Narodów Zjednoczonych w zakresie przewozu materiałów niebezpiecznych, z przepisami o transporcie materiałów niebezpiecznych ustalonymi przez Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego (IATA), z Międzynarodowym kodeksem ładunków niebezpiecznych (IMDG) i postanowieniami Europejskiej umowy o drogowym transporcie międzynarodowym materiałów niebezpiecznych (ADR). Ogniwa i akumulatory litowo-jonowe zostały przetestowane zgodnie z punktem 38.3 „Zalecenia

Narodów Zjednoczonych w zakresie przewozu materiałów niebezpiecznych, podręcznik testowy i kryteria”.

W większości przypadków transport akumulatorów DEWALT nie podlega klasyfikacji jako całkowicie uregulowany prawnie materiał niebezpieczny klasy 9. Z reguły przesyłka, która zawiera akumulator litowo-jonowy o energii ponad 100 watogodzin (Wh), powinna być transportowana według klasy 9. Na obudowach wszystkich akumulatorów litowo-jonowych jest podawana wartość energii w watogodzinach. Ponadto ze względu na skomplikowane przepisy firma DEWALT nie zaleca przesyłania pocztą lotniczą samych akumulatorów litowo-jonowych niezależnie od ich energii. Urządzenia z akumulatorami w zestawie mogą być wyjątkowo transportowane samolotami, gdy energia akumulatorów nie przekracza 100 Wh.

Niezależnie od tego, czy transport nie jest, czy jest w pełni uregulowany prawnie, nadawca jest odpowiedzialny za uzyskanie informacji o aktualnych przepisach dotyczących opakowania, etykiet/oznakowania i dokumentacji.

Informacje zawarte w tym rozdziale podręcznika zostały podane w dobrej wierze i przy założeniu, że w chwili opracowywania dokumentu były prawidłowe. Nie oznacza to jednak gwarancji ani wyraźnych, ani domniemyanych. To klient musi zadbać o to, by jego działania były zgodne z obowiązującymi przepisami.

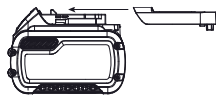
Transport akumulatorów FLEXVOLT™:

Akumulator DEWALT FLEXVOLT™ może być używany w dwóch trybach: **Użytkowanie** i **Transport**.

Tryb użytkowania: Gdy akumulator FLEXVOLT™ nie jest zamontowany lub znajduje się w wyrobie DEWALT o napięciu zasilania 18 V, działa jako akumulator o napięciu 18 V. Gdy akumulator FLEXVOLT™ znajduje się w wyrobie o napięciu zasilania 54 V lub 108 V (2 akumulatory 54 V), działa jako akumulator 54 V.

Tryb transportu: Gdy akumulator FLEXVOLT™ ma założoną pokrywkę, wtedy działa w trybie transportu.

Przechowuj pokrywkę na wypadek konieczności transportu. W trybie transportu poszczególne ogniwa



akumulatora są od siebie oddzielone elektrycznie tak, że powstają trzy akumulatory o mniejszej wartości energii w Wh w porównaniu z jednym akumulatorem o większej energii. Ta większa ilość trzech akumulatorów o mniejszej energii zwalnia akumulator z niektórych przepisów transportowych, które dotyczą akumulatorów o większej energii.

Napis „Transport:

3 × 36 Wh” oznacza trzy akumulatory o energii 36 Wh każdy. Napis „Use: 108 Wh” oznacza jeden akumulator o energii 108 Wh.

Przykład oznaczenia w trybach użytkowania i transportu



Zalecenia dotyczące składowania

1. Najlepiej, gdy miejsce składowania akumulatorów jest chłodne, suche i zabezpieczone przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, nadmierną temperaturą lub mrozem. Akumulatory osiągają największą wydajność i trwałość użytkową, gdy są przechowywane w temperaturze pokojowej.
2. Gdy akumulatory mają być dłużej składowane, wybierz chłodne, suche miejsce poza ładowarką.

WSKAZÓWK: Nie przechowuj całkowicie rozładowanych akumulatorów. Przed użyciem naładuj je.

Naklejki na ładowarce i akumulatorze

Dodatkowo do piktogramów użytych w tej instrukcji obsługi na ładowarce i akumulatorze umieszczono następujące naklejki.



Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.



Czas ładowania podano w tabeli **Dane techniczne**.



Nie wkładaj do obudowy żadnych elektrycznie przewodzących przedmiotów.



Nie ładuj uszkodzonych akumulatorów.



Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci.



Natychmiast wymień uszkodzone przewody.



Akumulator ładuj tylko w temperaturze otoczenia od +4 °C do +40 °C.



Akumulator ładuj tylko w pomieszczeniach wewnętrznych.



Gdy akumulator się zużyje, zutylizuj go zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska.



Akumulatory ładuj tylko przy użyciu przeznaczonych dla nich ładowarek DEWALT. Gdy w ładowarce DEWALT są ładowane akumulatory inne, niż określone przez producenta, mogą one ulec rozerwaniu lub spowodować wystąpienie innych niebezpiecznych sytuacji.



Nie wrzucaj akumulatorów do ognia.



Użytkowanie: Używaj bez pokrywki transportowej. Podana wartość 108 Wh oznacza jeden akumulator o energii 108 Wh.



Transport: Transport z założoną pokrywką. Podana wartość 3 × 36 Wh oznacza trzy akumulatory o energii 36 Wh każdy.

Rodzaj akumulatora

Pilarka DCS777 jest zasilana prądem o napięciu 54 V. Można użyć akumulatora DCB546. Więcej informacji zamieszczono w punkcie **Dane techniczne**.

Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 Wstępnie zmontowana maszyna
- 2 Klucze imbusowe (4 mm i 6 mm)
- 1 Piła tarczowa z węglnikami spiekanyymi o średnicy 216 mm
- 1 Zacisk śrubowy stolarski
- 2 Akumulatory (model T2)
- 1 Ładowarka (model T2)
- 1 Instrukcja obsługi
- *Sprawdź, czy maszyna i akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.*
- *Przed uruchomieniem maszyny dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.*

Naklejki na pilarcie

Na pilarcie umieszczono następujące piktogramy:



Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.



Założ nauszniki ochronne.



Założ okulary ochronne.



Widoczne promieniowanie świetlne. Nie patrz w promień.



Uchwyt transportowy

Umiejscowienie kodu daty (rys. B)

Kod daty **57**, który zawiera również rok produkcji, jest wydrukowany na obudowie:

Przykład:

2016 XX XX

Rok produkcji

Opis (rys. rys. A - C, E)



OSTRZEŻENIE: By nie narażać się na zniszczenie sprzętu i/lub doznanie urazu ciała, nigdy nie modyfikuj elektronarzędzia ani jego elementów.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Wyłącznik | 6 Śruba do mocowania piły tarczowej |
| 2 Dźwignia zwalniająca blokady osłony | 7 Dolna ruchoma osłona piły tarczowej |
| 3 Rękojeść | 8 Piła tarczowa |
| 4 Stała górna osłona piły tarczowej | 9 Pokrętko ustalające przewodnicy oporowej |
| 5 Zewnętrzna podkładka kołnierзова | 10 Podstawa |
| | 11 Wkładka szczelinowa |

- | | |
|---|---|
| 12 Ramię stolika obrotowego | 23 Kołek ustalający |
| 13 Pokrętko ustalające stolika obrotowego | 24 Pręty prowadzące |
| 14 Stolik obrotowy z ramieniem | 25 Głowica pilarki |
| 15 Podziałka kątowna stolika obrotowego | 26 Klucz imbusowy |
| 16 Prowadnica oporowa | 27 Akumulator |
| 17 Zacisk śrubowy | 28 Przycisk zwalniający akumulatora |
| 18 Pokrętko ustalające przewodnicy szynowej głowicy | 29 Przycisk wskaźnika ładunku akumulatora |
| 19 Ucho do ryglowania osłony | 30 Przycisk blokujący |
| 20 Dźwignia ustalająca pochylenia tarczy | 31 Kołek obejściowy |
| 21 Podziałka kątowna pochylenia tarczy | 32 Uchwyt do przenoszenia pilarki (z lewej i z prawej strony) |
| 22 Otwory montażowe | 33 Wewnętrzna podkładka kołnierзова (rys. E) |
| | 34 Przyłącze do odsysania pyłu i trocin |
| | 35 Przycisk XPS |

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka ukosowa DEWALT DCS777 jest przeznaczona do profesjonalnego cięcia drewna, wyrobów drzewnych, aluminium i tworzyw sztucznych. Można nią łatwo, dokładnie i bezpiecznie wykonywać cięcia prostopadłe poprzeczne i pod kątem oraz cięcia ukosowe.

Maszyna ta jest wyposażona w piłę tarczową ze spiekami węglkowymi o średnicy nominalnej 216 mm.

NIE UŻYWAJ maszyny w wilgotnym otoczeniu ani w pobliżu palnych cieczy lub gazów.

Ta pilarka ukosowa stanowi maszynę do profesjonalnego użytku.

NIE POZWÓL, by bawiły się nią dzieci. Niedoświadczone osoby mogą korzystać z maszyny tylko pod nadzorem.



OSTRZEŻENIE: Używaj elektronarzędzi tylko zgodnie z przeznaczeniem.

- **Małe dzieci i osoby niepełnosprawne.** Zabrania się używania tego wyrobu przez dzieci i osoby niepełnosprawne bez należytego nadzoru.
- Zabrania się używania tego wyrobu przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca. Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym elektronarzędziem.

MONTAŻ



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu przy zakładaniu lub zdejmowaniu akcesoriów i przy czyszczeniu bądź regulacji, wyłącz pilarkę i wyjmij z niej akumulator.

Przypadkowe uruchomienie maszyny może doprowadzić do wypadku.



OSTRZEŻENIE: Stosuj tylko akumulatory i ładowarki firmy DEWALT.

Rozpakowanie

Silnik i osłony są już przytwierdzone do podstawy.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora z pilarki (rys. rys. A - C)

WSKAZÓWKA: Maszyna osiąga najwyższą sprawność wtedy, gdy akumulator **27** jest całkowicie naładowany.

Wkładanie akumulatora do pilarki

1. Zgraj akumulator **27** z prowadnicami w rękojeści pilarki.
2. Wsuń akumulator do rękojeści aż do zatrzaśnięcia z wyraźnie słyszalnym odgłosem.

Wyjmowanie akumulatora z pilarki

1. Naciśnij przycisk zwalniający akumulatora **28** i silnie wyciągnij akumulator z rękojeści.
2. Zgodnie z opisem w punkcie „Ładowarka” w tej instrukcji obsługi włóż akumulator do ładowarki.

Wskaźnik ładunku akumulatora (rys. C)

Niektóre akumulatory DEWALT zawierają wskaźnik w postaci trzech zielonych diod świecących, które pokazują pozostały ładunek akumulatora.

By włączyć ten wskaźnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk **29**. Zapala się kombinacja trzech zielonych diod świecących, która informuje o pozostałym jeszcze ładunku. Gdy ładunek ten nie wystarcza do pracy urządzenia, wskaźnik nie zapala się i akumulator trzeba naładować.

WSKAZÓWKA: Wskaźnik ładunku akumulatora tylko w przybliżeniu informuje o pozostałym ładunku. Nie świadczy on o sprawności działania urządzenia i podlega wahaniom, które są zależne od podzespołów, temperatury i sposobu używania przez użytkownika końcowego.

Mocowanie pilarki do stołu warsztatowego (rys. B)

1. Wszystkie 4 łapy zawierają otwory **22**, które pozwalają na łatwe zamocowanie pilarki do stołu warsztatowego. Do mocowania zaleca się zastosowanie śrub o średnicy 8 mm i długości 80 mm. Przed rozpoczęciem pracy dobrze zamocuj pilarkę, by nie mogła się poruszyć. By ułatwić przestawianie pilarki, można ją przytwierdzić do sklejki grubości przynajmniej 12,5 mm. Płyta taka daje się łatwo mocować do stołu warsztatowego i znów odmocowywać w celu zmiany miejsca ustawienia.
2. Śruby mocujące pilarkę do sklejki nie mogą wystawać od spodu, gdyż płyta ta musi płasko przylegać do stołu warsztatowego. Przy mocowaniu pilarki wolno korzystać tylko z istniejących otworów w łapach. Przytwierdzenie pilarki w inny sposób może przeszkadzać w jej prawidłowym funkcjonowaniu.
3. By podczas pracy nie doszło do zablokowania piły tarczowej lub innych niedokładności, powierzchnia montażowa powinna być płaska. Gdy pilarka kiwa się na łapach, podłóż pod jedną z nich cienki kawałek materiału, by w ten sposób uzyskać niezbędną stabilność maszyny.

Montaż piły tarczowej (rys. rys. A, D, E)



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu przy zakładaniu lub zdejmowaniu akcesoriów bądź przy regulacji najpierw wyłącz pilarkę, a następnie wyjmij akumulator. Upewnij się, czy wyłącznik jest wyłączony. Przypadkowe uruchomienie maszyny może doprowadzić do wypadku.



OSTRZEŻENIE: Zęby nowej piły tarczowej są bardzo ostre i mogą być niebezpieczne.



OSTRZEŻENIE: W razie potrzeby piła tarczowa może być wymieniona tylko zgodnie z opisem w tym punkcie. Używaj wyłącznie pił zgodnych ze specyfikacją. Zalecamy typ o numerze katalogowym DT4320 (patrz **Dane techniczne**).

1. Włóż klucz imbusowy 6 mm **26** w otwór z drugiej strony wału i mocno go przytrzymaj (rys. D).
2. Jak pokazano na rysunku D, użyj drugiego klucza imbusowego jako blokady wału.
3. Odkręć śrubę mocującą piły tarczowej **6** przez obrócenie jej w lewo. Wyjmij śrubę i zewnętrzną podkładkę kołnierзовą **5**.
4. Naciśnij dźwignię zwalniającą blokady dolnej osłony tarczy **2**, unieś dolną osłonę **7** do góry i zdejmij tarczę **8**.
5. Załóż nową tarczę na odsadzenie wewnętrznej podkładki kołnierзовой **33**. Pamiętaj, że zęby na dole tarczy muszą być zwrócone w kierunku prowadnicy oporowej (od użytkownika).
6. Tak załóż zewnętrzną podkładkę kołnierзовą **5**, by wpasowała się w naprzeciwległe spłaszczenia **36** czopu końcowego wału.
7. Włóż śrubę mocującą **6** i mocno dokręć ją w lewo, drugą ręką przytrzymując przy tym 6 mm klucz imbusowy **26** (rys. D).

REGULACJA



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu przy zakładaniu lub zdejmowaniu akcesoriów bądź przy regulacji najpierw wyłącz pilarkę, a następnie wyjmij akumulator. Przypadkowe uruchomienie maszyny może doprowadzić do wypadku.

Pilarka ukosowa została dokładnie wyregulowana w zakładzie produkcyjnym. Gdyby podczas transportu lub z jakiegokolwiek innego powodu zaistniała konieczność ponownej regulacji, wykonaj opisane niżej operacje. Po prawidłowym wykonaniu regulacji nie trzeba już ich powtarzać.

Regulacja poprzecznych szyn prowadzących głowicy dla uzyskania jednakowej głębokości cięcia (rys. rys. A, B, F, H)

Piła tarczowa musi się dawać przesuwając na całej długości podstawy przy jednakowej głębokości cięcia i nie może przy tym dotykać jej na końcu szczeliny ani ramienia obrotowego z przodu szczeliny. Aby to osiągnąć, szyny prowadzące głowicę

muszą przebiegać dokładnie równoległe do podstawy, gdy głowica jest całkowicie opuszczona do dołu.

1. Naciśnij dźwignię zwalnającą blokady dolnej osłony tarczy **2** (rys. A).
2. Przesuń głowicę pilarki całkowicie do tyłu i zmierz odległość stolika obrotowego **14** od dolnego punktu obwodu zewnętrznej podkładki kołnierzej **5** (rys. F).
3. Poluzuj pokrętło ustalające prowadnicy szynowej głowicy **18** (rys. B).
4. Przytrzymaj głowicę pilarki całkowicie opuszczoną do dołu i przesuń ją do drugiej skrajnej pozycji.
5. Ponownie zmierz tę samą odległość, jak pokazano na rysunku F. Obydwie wartości muszą być jednakowe.
6. W razie konieczności regulacji wykonaj następujące operacje (rys. H):
 - a. Poluzuj nakrętkę kontrującą **37** na wsporniku **38** i wyreguluj śrubę **39**, obracając ją stopniowo aż do osiągnięcia równoległości.
 - b. Mocno dokręć nakrętkę kontrującą **37**.

 **OSTRZEŻENIE!** Zawsze sprawdzaj, czy piła tarczowa nie dotyka podstawy z tyłu szczeliny ani ramienia obrotowego z przodu szczeliny w pozycjach cięcia prostopadłego i cięcia ukosowego pod kątem 45°. Nie załączaj pilarki, dopóki tego nie sprawdzisz!

Regulacja prowadnicy oporowej (rys. I)

Poluzuj pokrętło ustalające prowadnicy oporowej **9** przez obrócenie go w lewo. Tak przesuń prowadnicę **16**, by piła tarczowa jej nie dotykała. Ostatecznie ponownie dokręć pokrętło ustalające, obracając je w prawo.

Kontrola i regulacja ustawienia piły tarczowej względem prowadnicy oporowej (rys. rys. B, J, K)

1. Poluzuj pokrętło ustalające stolika obrotowego **13**.
2. Oprzyj kciuk o ramię stolika **12** i dociśnij do niego pokrętło **13**, by zwolnić stół z ramieniem **14**.
3. Obróć ramię, aż zatrask przytrzyma je w pozycji cięcia prostopadłego poprzecznego.
4. Opuść głowicę pilarki do dołu i zablokuj ją w tej pozycji kołkiem **23**.
5. Sprawdź, czy obydwie działki 0° **40** na podziałce kątowej stolika obrotowego **15** są akurat widoczne.
6. Przyłóż kątownik **41** do lewej części prowadnicy oporowej **16** i do piły tarczowej **8**.

 **OSTRZEŻENIE!** Nie dotykaj kątownikiem ostrego zębów piły tarczowej.

7. W razie konieczności regulacji wykonaj następujące operacje:
 - a. Poluzuj wkręty mocujące **42** podziałki kątowej stolika obrotowego i przestaw zespół podziałki/ramienia stolika w lewo lub w prawo, aż piła tarczowa znajdzie się pod kątem prostym względem prowadnicy oporowej (rys. J).
 - b. Dokręć wkręty **42**.

Kontrola i regulacja ustawienia piły tarczowej względem stolika obrotowego (rys. rys. L - N)

1. Zwolnij dźwignię ustalającą pochylenia tarczy **20** (rys. L).
2. Naciśnij głowicę pilarki w prawo, by mieć pewność, że znajduje się dokładnie w pionowej pozycji, i zaciągnij dźwignię.
3. Przyłóż kątownik **41** prostopadle do stolika i do piły tarczowej **8** (rys. M).



OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj kątownikiem ostrego zębów piły tarczowej.

4. W razie konieczności regulacji wykonaj następujące operacje:
 - a. Zwolnij dźwignię ustalającą pochylenia tarczy **20** i kluczem Torx T30 wkręć lub wykręć śrubę zderzakową pionowego ustawienia tarczy **43**, aż tarcza znajdzie się pod kątem prostym względem stolika.
 - b. Gdy wskaźnik kąta pochylenia tarczy **44** nie pokazuje zera na podziałce kątowej **21**, poluzuj wkręty mocujące **45** podziałki i odpowiednio ją przestaw.

Kontrola i regulacja kąta pochylenia tarczy (rys. rys. A, L, N)

Element obejmujący umożliwia nastawienie maksymalnego kąta pochylenia tarczy zależnie od potrzeby na 45° lub 48°.

- w lewo = 45°
 - w prawo = 48°
1. Sprawdź, czy element obejmujący **46** znajduje się w lewej pozycji.
 2. Zwolnij dźwignię ustalającą pochylenia tarczy **20** i przestaw głowicę pilarki do oporu w lewo.
 3. Jest to pozycja, w której kąt pochylenia tarczy wynosi 45°.
 4. W razie konieczności regulacji wkręć lub wykręć śrubę zderzakową kąta pochylenia tarczy **47**, aż wskaźnik **44** pokaże wartość 45°.



OSTRZEŻENIE! W razie zapchania rowków prowadzących brudem oczyść je przecikiem lub sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.

Przed użyciem:



OSTRZEŻENIE:

- Zamontuj właściwą piłę tarczową. Nie powinna ona być nadmiernie zużyta, a jej maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa nie może być mniejsza od prędkości obrotowej wału.
- Nie próbuj ciąć bardzo małych przedmiotów.
- Podczas cięcia nie wywieraj nadmiernego nacisku na piłę tarczową i nie staraj się przyspieszać pracy.
- Przed rozpoczęciem cięcia pozwól, by silnik osiągnął maksymalną prędkość obrotową.
- Upewnij się, czy wszystkie pokrętła ustalające/dźwignie są dobrze dokręcone/zaciągnięte.
- Zamocuj obrabiany przedmiot.

- *Chociaż pilarka ta nadaje się do piłowania drewna i wielu innych materiałów nieżelaznych, podane tutaj wskazówki dotyczące obsługi odnoszą się wyłącznie do cięcia drewna. Identyczne wytyczne mają zastosowanie także do innych materiałów. Pilarki tej nie wolno używać do cięcia żelaza i stali ani cementu włóknistego lub muru! Nie używaj tarcz ściernych.*
- *Zawsze używaj wkładki szczelinowej. Wymień ją, gdy szerokość szczeliny przekroczy 10 mm.*
- *Umieszczenie przedmiotu obrabianego na kawałku drewna zwiększa szerokość cięcia do 300 mm.*

OBŚŁUGA

Instrukcja obsługi



OSTRZEŻENIE: Zawsze przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu przy zakładaniu lub zdejmowaniu akcesoriów bądź przy regulacji najpierw wyłącz pilarkę, a następnie wyjmij akumulator.

Przypadkowe uruchomienie maszyny może doprowadzić do wypadku.

Przy ustawianiu maszyny zwróć uwagę na ergonomiczną wysokość stołu i czy jest on wystarczająco stabilny. Wybierz takie miejsce ustawienia maszyny, by operator miał dobrą widoczność i wystarczającą ilość miejsca wokół maszyny, pozwalającą mu na swobodne operowanie przedmiotami obrabianymi.

By ograniczyć skutki wibracji, zadбай o to, by temperatura otoczenia nie była zbyt niska, by maszyna i akcesoria były prawidłowo konserwowane, a wielkość przedmiotów obrabianych była odpowiednia do tej maszyny.

Załączanie i wyłączanie (rys. A)

By móc załączyć pilarkę, trzeba nacisnąć przycisk blokujący **30** w wyłączniku **1**.

1. By załączyć pilarkę, naciśnij przycisk blokujący **30**, a następnie wyłącznik **1**.
2. By zatrzymać pilarkę, zwolnij wyłącznik. Przycisk blokujący zaskakuje automatycznie

Zastosowanie diodowej lampki roboczej XPS™ (rys. rys. A, R)

WSKAZÓWK: Pilarka ukosowa musi być przyłączona do zasilania.

Lampka diodowa XPS™ załącza się z chwilą naciśnięcia wyłącznika głównego lub przycisku XPS **35** na obudowie pilarki.

Cięcie wzdłuż linii narysowanej na obrabianym przedmiocie.

1. Gdy lampka XPS™ jest załączona, naciśnij rękojeść **3** do dołu, by przybliżyć piłę tarczową **8** do przedmiotu obrabianego. Na przedmiocie ukazuje się cień tarczy.

2. Zgraj narysowaną linię z krawędzią cienia piły tarczowej. W razie potrzeby dostosuj kąt cięcia prostopadłego i ukosowego, by cień dokładnie wypadł na linii.

Pilarka odznacza się funkcją ochrony akumulatora. Gdy akumulator jest prawie rozładowany lub zbyt gorący, lampka robocza XPS™ miga. Przed kontynuowaniem pracy naładuj akumulator. Patrz wskazówki dotyczące ładowania akumulatorów punkcie **Ładowanie akumulatora**.

Zachowywanie odpowiedniej pozycji ciała i rąk

Właściwa postawa ciała i odpowiedni układ rąk przy obsłudze pilarki tarczowej sprawiają, że piłowanie jest łatwiejsze, precyzyjniejsze i bezpieczniejsze.



OSTRZEŻENIE:

- Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia.
- Ręce nigdy nie powinny się znajdować bliżej piły tarczowej niż 150 mm.
- Podczas cięcia mocno dociskaj przedmiot obrabiany do stolika i prowadnicy oporowej. Utrzymuj ręce w bezpiecznej odległości od piły tarczowej aż do zwolnienia wyłącznika i całkowitego zatrzymania tarczy.
- Przed załączeniem maszyny zawsze najpierw wykonuj próbę w celu stwierdzenia, po jakim torze porusza się piła tarczowa.
- Nigdy nie krzyżuj rąk.
- Obydwie stopy mocno opieraj o podłogę i zawsze zachowuj równowagę.
- Podążaj za ruchami ramienia pilarki w lewo i w prawo, stojąc przy tym nieco z boku piły tarczowej.

Cięcia podstawowe

Cięcie prostopadłe poprzeczne (rys. rys. A, O)

WSKAZÓWK: By osiągnąć żądane parametry cięcia, używaj tylko tarcz tnących o średnicy 216 mm z otworem centralnym o średnicy 30 mm.

1. Poluzuj pokrętko ustalające stolika obrotowego **13** i unieś je do góry.
2. Zwolnij pokrętko ustalające stolika obrotowego **13** w pozycji 0° i dokręć je.
3. Przyłóż cięty materiał do prowadnicy oporowej **16**.
4. Chwyć rękojeść **3** i naciśnij dźwignię zwalniającą **2**, by uwolnić ostonę. Przesuń głowicę pilarki maksymalnie do siebie.
5. Naciśnij wyłącznik **1**, by załączyć silnik.
6. Opuść głowicę pilarki do dołu, by zagłębić piłę w drewnie i wkładce szczelinowej z tworzywa sztucznego **11**.
7. Po całkowitym opuszczeniu głowicy do dołu powoli przesuń ją do tyłu pilarki, by wykonać cięcie.
8. Po zakończeniu cięcia zwolnij wyłącznik, odczekaj, aż piła tarczowa całkowicie się zatrzyma, i ostatecznie wycofaj głowicę do górnego położenia spoczynkowego.



OSTRZEŻENIE!

- Dolna osłona tarczy jest tak skonstruowana, że po zwolnieniu dźwigni 2 szybko się zamyka. Gdyby tak się nie stało w ciągu 1 sekundy, oddaj pilarkę do autoryzowanego warsztatu serwisowego DEWALT w celu konserwacji.

Cięcie prostopadłe pod kątem (rys. rys. A, P)

1. Dociśnij pokrętko ustalające stolika obrotowego 13 do ramienia i obróć ramię w lewo lub w prawo, by nastawić żądany kąt.
2. Ramię stolika obrotowego zaskakuje automatycznie pod kątami 0°, 15°, 22,5°, 31,62°, 45° i 50° zarówno z lewej, jak i z prawej strony. W celu uzyskania pośrednich kątów mocno przytrzymaj głowicę w odpowiedniej pozycji i dokręć pokrętko.
3. Przed rozpoczęciem cięcia zawsze się upewnij, czy pokrętko ustalające jest dobrze dokręcone.
4. Dalej postępuj, jak przy cięciu prostopadłym poprzecznym.



OSTRZEŻENIE: Gdy odcinany kawałek piłowanego skośnie drewnianego elementu jest mały, tak umieść materiał w pilarence, by kawałek ten znalazł się po tej stronie piły tarczowej, która tworzy większy kąt z prowadnicą oporową, to znaczy:

- przy cięciu pod kątem w lewo odcinany kawałek powinien się znajdować z prawej strony,
- a przy cięciu pod kątem w prawo - z lewej strony.

Cięcie ukosowe (rys. rys. L, Q)

Kąt pochylenia tarczy można regulować w zakresie od 0° do 48° w lewo. Cięcie ukosowe pod kątem do 45° jest możliwe, gdy ramię stolika obrotowego znajduje się w pozycji maksymalnie 45° w prawo lub w lewo.

1. Zwolnij dźwignię ustalającą pochylenia tarczy 20 i nastaw kąt cięcia ukosowego na żadaną wartość.
2. W razie potrzeby odpowiednio ustaw kołek obejmujący 31.
3. Mocno przytrzymaj głowicę pilarki i nie pozwól, by się opuściła.
4. Mocno zaciśnij dźwignię ustalającą pochylenia tarczy 20.
5. Dalej postępuj tak, jak przy cięciu prostopadłym poprzecznym.

Jakość cięcia

Jakość krawędzi cięcia zależy od szeregu czynników, jak na przykład rodzaj materiału, typ, ostryść i prędkość obrotowa piły tarczowej. Gdy są wymagane bardzo dokładne, gładkie cięcia, zaleca się stosowanie ostrej piły tarczowej o 60 zębach ze spiekami węglowymi przy utrzymywaniu małej, równomiernej szybkości cięcia.



OSTRZEŻENIE: Pilnuj, by podczas cięcia materiał nie pełzał; dokładnie go zamocuj. Przed uniesieniem ramienia pilarki zaczekaj, aż piła tarczowa całkowicie się zatrzyma. Gdy pomimo to z tyłu obrabianego przedmiotu odszczepiają się drobne włókna drzewne, w miejscu rzazu

naklej tam specjalną taśmę, którą po przecięciu należy ostrożnie usunąć.

Mocowanie przedmiotu obrabianego (rys. T)



OSTRZEŻENIE: Przy piłowaniu zawsze używaj odpowiedniego zacisku.

Najlepsze wyniki uzyskuje się przy użyciu zacisku śrubowego 17 specjalnie skonstruowanego do tej pilarki.

Mocowanie zacisku przedmiotu obrabianego

1. Włóż zacisk w otwór z tyłu prowadnicy oporowej. Zacisk 17 musi być zwrócony do tyłu pilarki. Rowek na przecięcie zacisku musi być całkowicie schowany w podstawie pilarki. Gdy jest on widoczny, zamocowanie nie jest bezpieczne.
2. Obróć zacisk śrubowy o 180° do przodu pilarki.
3. Poluzuj pokrętko, by przestawić zacisk do góry lub do dołu, a następnie pokrętkiem tym mocno dociśnij zacisk do przedmiotu obrabianego.

WSKAZÓWK: Przy cięciu ukosowym umieść zacisk po prawej stronie podstawy. PRZED ROZPOCZĘCIEM CIĘCIA ZAWSZE WYKONUJ PRÓBĘ PRZY WYŁĄCZONEJ PILARCE, BY SPRAWDZIĆ TOR RUCHU PIŁY TARCZOWEJ. UPEWNIJ SIĘ, CZY ZACISK NIE OGRANICZA RUCHU PIŁY TARCZOWEJ LUB OSŁON.

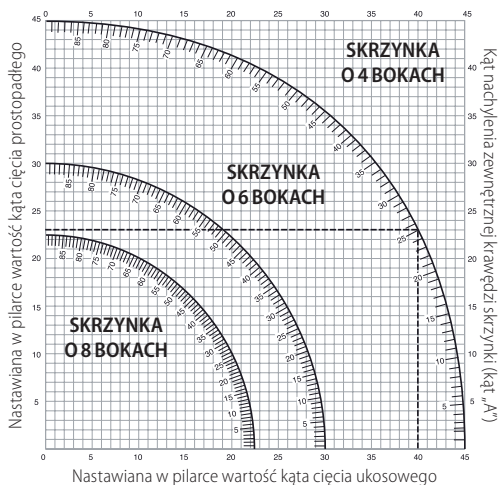
Cięcie kombinowane (rys. S)

Cięcie kombinowane to połączenie cięcia prostopadłego pod kątem i cięcia ukosowego. Sposób ten umożliwia wykonywanie ram lub skrzynek o skośnych bokach tak, jak to pokazano na rysunku S.



OSTRZEŻENIE: Gdy kąt każdego cięcia jest inny, zawsze sprawdzaj, czy dźwignia ustalająca pochylenia tarczy jest dobrze zaciągnięta, a pokrętko ustalające stolika obrotowego - dobrze dokręcone. Po każdej zmianie kąta pochylenia tarczy lub obrotu stolika elementy te trzeba ponownie ustalić.

- Podany tutaj wykres ma pomóc w prawidłowym określaniu kątów przy kombinowanym cięciu ukosowym i prostopadłym pod kątem.
- By z niego skorzystać, określ żądany kąt „A” (rys. S) swojej konstrukcji. Znajdź go na odpowiednim łuku na wykresie. Od tego punktu poprowadź pionową linię, by określić prawidłowy kąt cięcia ukosowego, i poziomą, by określić prawidłowy kąt cięcia prostopadłego pod kątem.
- izezu.



1. Zgodnie z opisem nastaw odpowiednie kąty i wykonaj kilka próbnych cięć.
2. Przecwicz montaż uciętych kawałków.
Przykład: By wykonać skrzyńkę o czterech bokach o kątach nachylenia zewnętrznych krawędzi 25° (kąt „A”) (rys. S), skorzystaj z górnego prawego łuku. Znajdź wartość 25 o na skali. Poprowadź poziomą linię w lewo lub w prawo, by znaleźć wartość kąta cięcia prostopadłego (23°). Podobnie poprowadź pionową linię do góry lub do dołu, by znaleźć wartość kąta cięcia ukosowego (40°). Najpierw zawsze wykonuj cięcia próbne drewnianych odpadów, by sprawdzić ustawienia pilarki.

OSTRZEŻENIE! *Nigdy nie przekraczaj wartości kąta cięcia ukosowego 45° w lewo przy cięciu prostopadłym pod kątem 45° w lewo lub w prawo.*



Odsysanie pyłu (rys. rys. A, G)

OSTRZEŻENIE! *Jeżeli to możliwe, urządzenie do odsysania pyłu powinno być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami o emisji pyłów.*

Przylącz odpylacz ssący zgodny z obowiązującymi przepisami o emisji pyłów. Prędkość przepływu powietrza wymuszanego przez odpylacz powinna wynosić 20 m/s $\pm$ 2 m/s. Prędkość tę mierz się na przylączy do odsysania pyłu, gdy pilarka jest przyłączona do odpylacza, ale niezałączona.

WSKAZÓWK: W ramach wyposażenia dodatkowego można nabyć szybkołączkę z zamknięciem obrotowym DWV9000 **48**, do której przylączy się urządzenie odsysające. Przestrzegaj obowiązujących w twoim kraju przepisów dotyczących obróbki materiałów.

Urządzenie do odsysania pyłu i trocin musi być dostosowane do rodzaju ciętego materiału.

Do odsysania suchego pyłu, który jest szczególnie szkodliwy dla zdrowia lub rakotwórczy, stosuj specjalne, przeznaczone do tego celu odkurzacze przemysłowe.

Transport (rys. rys. A, B)



OSTRZEŻENIE! *Dla ułatwienia transportu w podstawie pilarki ukosowej wykonano dwa uchwyty **32**. Nie przenoś pilarki, trzymając ją za osłony tarczy.*

1. W celu transportu pilarki odchyl tarczę do pionu i ustaw stolik obrotowy w pozycji 0°.
2. Przesuń głowicę maksymalnie do tyłu.
3. Naciśnij dźwignię zwalnającą blokady dolnej osłony tarczy **2** (rys. A).
4. Opuść głowicę pilarki do dołu i za pomocą kołka **23** ustal w tej pozycji (rys. B).
5. Przetaw głowicę do pozycji spoczynkowej na prowadnicy szynowej i zablokuj pokręteł **18**.

KONSERWACJA

Pilarka ukosowa firmy DEWALT odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest jej regularne czyszczenie.



OSTRZEŻENIE: *By zmniejszyć ryzyko doznania urazu przy zakładaniu lub zdejmowaniu akcesoriów bądź przy regulacji najpierw wyłącz pilarkę, a następnie wyjmij akumulator.*

Przypadkowe uruchomienie maszyny może doprowadzić do wypadku.



OSTRZEŻENIE: *Zużytą piłę tarczową wymień na nową.*



Smarowanie

Pilarka nie wymaga dodatkowego smarowania.



Czyszczenie

Przed użyciem starannie sprawdź górną osłonę, ruchomą dolną osłonę tarczy i rurę ssącą, czy prawidłowo działają. Upewnij się, czy nie blokują ich trociny, pył lub kawałki przedmiotów obrabianych.

Gdyby między piłą tarczową a osłonami utkwily fragmenty przedmiotu obrabianego, wyłącz maszynę i dalej postępuj zgodnie z instrukcjami w punkcie **Wymiana lub montaż piły tarczowej**. Usuń tkwiące elementy i ponownie zamontuj piłę tarczową.



OSTRZEŻENIE: *Gdyby w szczelinach wentylacyjnych zgromadził się brud, wydmuchaj go suchym, sprężonym powietrzem. Załóż przy tym okulary ochronne i odpowiednią maskę przeciwpyłową.*



OSTRZEŻENIE: *Do czyszczenia plastikowych elementów maszyny nie używaj żadnych rozpuszczalników ani innych agresywnych chemikaliów, które mogą osłabić materiał. Najlepsza do tego celu jest szmata zwilżona łagodnym roztworem mydlanym. Uważaj, by do wnętrza obudowy nie dostała się jakaś ciecz i żadnej części urządzenia nie zanurzaj w wodzie.*



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, regularnie czyść górną powierzchnię stolika.



OSTRZEŻENIE: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, regularnie czyść urządzenie do odsysania pyłu i trocin.

Dostępne akcesoria



OSTRZEŻENIE: Ponieważ akcesoria innych producentów nie zostały przetestowane przez firmę DEWALT pod względem przydatności do tej pilarki, ich użycie może być niebezpieczne. By nie narażać się na doznanie urazu ciała, stosuj wyłącznie oryginalne wyposażenie dodatkowe.

Dostępne (zalecane) piły tarczowe

Rodzaj piły tarczowej	Wymiary piły (średnica × średnica otworu centralnego × liczba zębów)	Zastosowanie
DT4310 seria 40	216×30×24	Uniwersalne zastosowanie, cięcie wzdłużne i poprzeczne drewna i tworzyw sztucznych
DT4286 seria 40	216×30×80	TCG (zęby trapezowo płaskie) do cięcia aluminium
DT4320 seria 60	216×30×48	ATB (zęby przemienne) do precyzyjnego cięcia materiałów drzewnych i naturalnego drewna
DT4350 seria 60	216×30×60	TCG do precyzyjnego cięcia materiałów drzewnych i naturalnego drewna
DT99568-QZ	216×30×24	Piła tarczowa 24T Flexvolt do ogólnych zastosowań, cięcia wzdłużne i poprzeczne
DT99569-QZ	216×30×36	Piła tarczowa 36T Flexvolt do precyzyjnego cięcia
DT99570-QZ	216×30×60	Piła tarczowa 60T Flexvolt do bardzo dokładnego cięcia

By uzyskać więcej informacji na temat właściwych akcesoriów, zwróć się do swojego diler.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Urządzeń elektrycznych i akumulatorów z tym symbolem nie wolno wyrzucać do śmieci z gospodarstw domowych.

■ Sprzęt elektryczny i akumulatory zawierają materiały, które mogą być ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce. Zutyliizuj je zgodnie z lokalnymi przepisami. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w Internecie pod adresem **www.2helpU.com**.

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części

składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

Akumulator

Akumulator odznacza się dużą trwałością użytkową, ale z czasem jego pojemność maleje i wykonanie zaplanowanej pracy staje się coraz trudniejsze. Zużyty akumulator zutyliizuj zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska:

- Całkowicie rozładuj akumulator i wyjmij go z urządzenia.
- Ogniwa litowo-jonowe nadają się do powtórnego wykorzystania. Zużyte akumulatory oddaj dilerowi lub do komunalnego zakładu utylizacji odpadów, którzy zadbają o ich fachowy recykling bądź utylizację.

Warunki i Zasady Europejskiej Gwarancji Elektronarzędzi (PT) DEWALT

Produkty marki DEWALT reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej oraz Europejskiego Obszaru Wolnego Handlu.

1. JEDEN ROK Gwarancji Profesjonalnych Elektronarzędzi DEWALT

Jeżeli elektronarzędzie marki DEWALT w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu ulegnie uszkodzeniu z powodu wad materiałowych lub wad produkcyjnych DEWALT wymieni bezpłatnie uszkodzone części lub całe elektronarzędzie według własnej oceny (z zastrzeżeniem warunków wymienionych w punktach 2 i 4):

2. Warunki ogólne

- 2.1 Europejska gwarancja DEWALT (PT) dotyczy użytkowników oryginalnych produktów DEWALT, którzy nabyli narzędzie od autoryzowanego dystrybutora marki DEWALT do stosowania w związku z ich działalnością gospodarczą lub zawodową. Europejska gwarancja DEWALT (PT) nie dotyczy osób nabywających produkty DEWALT w celu odsprzedaży lub wynajęcia.
- 2.2 Niniejsza gwarancja jest niezbywalna. Obowiązują tylko użytkownicy oryginalnych produktów DEWALT, nabytych według warunków określonych w punkcie 2.1.
- 2.3 Gwarancja ma zastosowanie do profesjonalnych elektronarzędzi marki DEWALT, z wyłączeniem elektronarzędzi wyraźnie określonych.
- 2.3 Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 12 miesięcy później.
- 2.4 DEWALT zastrzega sobie prawo do odmowy roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, które w opinii upoważnionego przedstawiciela serwisu nie są skutkiem wady materiałowej lub produkcyjnej oraz nie wynikają z warunków europejskiej gwarancji DEWALT (PT).
- 2.5 Koszty transportu pomiędzy użytkownikiem i autoryzowanym punktem serwisowym nie są objęte gwarancją.

3. Produkty nie objęte europejską gwarancją DEWALT PT Gwarancją DEWALT PT nie są objęte.

- 3.1 Produkty DEWALT, których specyfikacja nie jest przewidziana na rynek europejski, importowanych przez nieautoryzowanego dystrybutora spoza obszaru krajów UE i EFTA.
- 3.2 Akcesoria i osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu, np. wiertła, brzeszczoty, tarcze ściernie.

- 3.3 Produkty dostarczane do firm wynajmujących w ramach umów o świadczenie usług lub umów B2B są wyłączone i podlegają gwarancji określonej w szczegółowych warunkach umów dostaw.
- 3.4 Produkty oznaczone logo DEWALT dostarczane przez naszych partnerów, podlegające określonemu przez nich warunkom gwarancji. Informacje w dokumentacji dostarczonej z produktem.
- 3.5 Produkt dostarczany jako część zestawu, który należy dostarczyć jako komplet do naprawy gwarancyjnej, gdzie kod daty produkcji nie jest zgodny z innymi produktami tego zestawu i/lub datą zakupu.
- 3.6 Narzędzia ręczne, odzież robocza, oprzyrządowanie.
- 3.7 Produkty wykorzystywane w produkcji lub procesach produkcyjnych, jeśli nie zaakceptowane w indywidualnym planie DEWALT.

4. Odrzucenie roszczenia gwarancyjnego

Roszczenie z tytułu niniejszej gwarancji mogą zostać odrzucone, jeżeli:

- 4.1 Autoryzowany serwis DEWALT stwierdzi i racjonalnie uzasadni, że awaria produktu nie jest wynikiem wady materiałowej lub fabrycznej.
- 4.2 Awaria lub uszkodzenia są wynikiem zużycia/ wyeksploatowania w trakcie normalnego użytkowania. Zobacz punkt
- 4.14. Wszystkie produkty podlegają zużyciu podczas użytkowania. Bardzo ważny jest więc odpowiedni dobór do wykonywanych prac.
- 4.3 Jeśli nie można zweryfikować kodu daty i numeru seryjnego.
- 4.4 Jeśli narzędzie przesłane do naprawy nie posiada oryginalnego dowodu zakupu.
- 4.5 Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, zamoczeniem, uszkodzeniem mechanicznym lub innymi czynnościami niezgodnymi z instrukcją obsługi.
- 4.6 Uszkodzenia spowodowane przez stosowanie nieodpowiednich akcesoriów lub oprzyrządowania nieokreślonych w instrukcji obsługi.
- 4.7 Urządzenie zostało przerabiane lub zmodyfikowane względem oryginału.
- 4.8 Urządzenie było naprawiane przez osoby przypadkowe lub serwis nieautoryzowany oraz jeśli użyte do naprawy części zamienne nie są oryginalne.
- 4.9 Produkt został przecięziony lub dalej użytkowany po wykryciu częściowej awarii
- 4.10 Stosowano w warunkach odbiegających od normy, w tym wnikaniu do wewnątrz nadmiernych pyłów i innych materiałów.
- 4.11 W wyniku braku konserwacji lub naprawy części podlegających naturalnemu zużyciu.
- 4.12 Produkt jest niekompletny lub wyposażony w nieoryginalne oprzyrządowanie

4.13 Defekt produktu spowodowany nieodpowiednim dopasowaniem, nieprawidłowej regulacji lub montażu wykonanego przez użytkownika, które są opisane w instrukcji. Wszystkie produkty są kontrolowane i sprawdzane w trakcie produkcji. Wszelkie uszkodzenia lub zidentyfikowane nieprawidłowości powinny być zgłoszone bezpośrednio do sprzedawcy.

4.14 Ze względu na zużycie lub uszkodzenie części ulegającej naturalnemu zużyciu podczas normalnego użytkowania. Poniżej element objęte, ale nie ograniczone tym warunkiem

Typowe podzespoły

- Szczotki węglowe
- Obudowy
- Kołnierze
- Uszczelki
- Oleje, smary
- Przewody
- Uchwyt
- Uchwyt brzeszczotów
- O-Ringi

Specjalistyczne podzespoły produktów

- Zestawy serwisowe

Narzędzia łączące

- O-Ringi
- Sprężyny
- Szyny napędowe
- Ograniczniki

Młotowiertarki

- Pobjaki
- Uchwyt narzędziowe
- Cylindry
- Zapadki

Impact Tools

- Zabieraki
- Kowadło
- Uchwyt

5. Roszczenie gwarancyjne

- 5.1 W celu złożenia reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, lub najbliższym autoryzowanym serwisem DEWALT, który można znaleźć na www.2helpU.com.
- 5.2 Kompletne narzędzie DEWALT wraz z oryginalnym dowodem zakupu należy dostarczyć do sprzedawcy lub autoryzowanego serwisu.
- 5.3 Autoryzowany serwis DEWALT po oględzinach potwierdzi możliwość wykonania naprawy gwarancyjnej lub ją odrzuci.
- 5.4 W przypadku gdy w trakcie naprawy gwarancyjnej zajdzie konieczność wymiany podzespołów nie objętych gwarancją, serwis ma prawo dostarczyć kosztorys dotyczący naprawy lub wymienionych części zamiennych.
- 5.5 Błąd prawidłowego utrzymania i konserwacji produktu może skutkować odrzuceniem przyszłych roszczeń.
- 5.6 Po zakończeniu naprawy produkt zostanie zwrócony do miejsca, z którego został dostarczony w ramach niniejszej gwarancji

6. Nieprawidłowe roszczenia gwarancyjne

- 6.1 DEWALT zastrzega sobie prawo do odmowy jakichkolwiek roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, które w opinii autoryzowanego dystrybutora nie są zgodne z warunkami Europejskiej Gwarancji DEWALT.
- 6.2 Jeżeli roszczenie gwarancji jest odrzucone przez autoryzowany punkt serwisowy DEWALT, powody odmowy zostaną przekazane wraz z wyceną naprawy narzędzia. Jeżeli roszczący odmówił opłaty za wykonanie naprawy, narzędzie może być zwrócone jako niesprawne/wadliwe.

7. Zmiany Warunków i Zasad

- 7.1 DEWALT zastrzega sobie prawo do zmian i korekt swojej polityki gwarancyjnej, terminów i kwalifikowania produktów bez uprzedzenia jeśli uzna konieczne zmiany za właściwe.
- 7.2 Aktualne zasady i warunki Europejskiej Gwarancji Elektronarzędzi DEWALT są dostępne na www.2helpU.com, u lokalnego sprzedawcy DEWALT lub w lokalnym biurze marki DEWALT.
- 7.3 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o

ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

**Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:
Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**

ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska

(22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje
H	Gyári szám	A vásárlás napja
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży
SK	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system:
<http://rma.fixit-service.com>
E-mail: dewalt@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis